

LIESIKUPU FK-8 105-W
SPISKÅPA FK-8 105-W



savo

(SV) BRUKSANVISNING

Säkerhetsföreskrifter.....	7
Användning	8
Service och garanti.....	10
Elektrisk installation.....	11
Installation.....	12

(FI) KÄYTTÖOHJE

Turvallisuusmääräykset.....	3
Käyttö	4
Huolto ja takuu.....	6
Sähköasennus.....	11
Asennus.....	12

Lue nämä käyttö- ja asennusohjeet huolellisesti läpi, varsinkin turvallisuusmääräykset, ennen tuotteen asentamista ja käytön aloittamista.

Säilytä käyttöohjeet myöhempiä käyttöä varten tai annettavaksi edelleen henkilölle, jolle luovutat tuotteen.

Katkaise virransyöttö tuotteeseen ennen minkäänlaisia puhdistus- tai hoitotoimenpiteitä.

- § Ulostuloilma on johdettava pois viranomaisen antamien määräysten mukaisesti.
- § Ulostuloilmaa ei saa johtaa savuhormeihin, joita käytetään savukaasujen poistamiseen esim. kaasukamiinoista tai takkoista, puu- tai öljykattiloista jne.
- § Lieden ja tuotteen välisen etäisyyden on oltava vähintään 42 cm. Jos kyseessä on kaasuliesi, etäisyyden on oltava vähintään 65 cm. Kaasulieden valmistajan suosittelema korkeampi asennuskorkeus on kuitenkin otettava huomioon.
- § Vaaran välttämiseksi kiinteän asennuksen, pistokkeen vaihdon tai muun tyyppisen liitännän saa tehdä vain sähköalan ammattilainen.

- § Ruokien liekittäminen tuotteen alla on kielletty.
- § Riittävästä ilmankierrosta on huolehdittava, jos tuotetta käytetään tilassa, jossa samaan aikaan käytetään muuta kuin sähköenergiaa tarvitsevia laitteita. Tällaisia ovat mm. kaasuhella, kaasukamiina/takka, puu-/öljykattilat jne.
- § Tuotetta saavat käyttää 8 vuotta täyttäneet ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittunut henkinen tai fyysinen toimintakyky, heikentynyt tuntoaisti tai puutteellinen kokemus tai tietämys, jos heille kerrotaan, kuinka tuotetta on tarkoitus käyttää.
- § Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- § Tuotteen pinnat voivat kuumentua ruuanlaiton yhteydessä.
- § Tulipalon riski kasvaa, jos puhdistusta ei tehdä suositellun aikataulun mukaisesti.

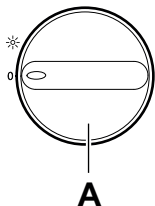
Huom!

Rakennuttaja vastaa asennuksen oikeellisuudesta ja siitä, että voimassa olevia rakentamissääntöjä noudatetaan.

YLEISET TIEDOT

Tuotteessa on 6,5 watin LED-valaistus, alumiinisuo datin ja Easy Clean-toiminto.

KÄYTTÖ



Kuva 1

A. Valaistus

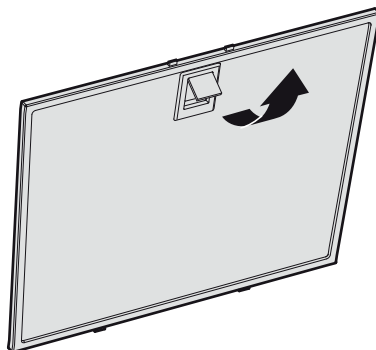
Liesikupu liitetään keittiön poistoilmakanavaan. Liesikuvun tehtävänä on poistaa ruuanvalmistuksessa syntyvää käryä ja höyryä. Ilmanvaihdon nopeutta ei voi säätää liesikuvusta. Yleensä ilmanvaihtojärjestelmä on kerrostalossa aikaohjattu, jolloin ilmanvaihto tehostuu muutamaksi tunniksi tiettyinä vuorokaudenaikoina.

Liesikuvun tai seinällä olevan venttiilin säätöjä ei saa muuttaa.

HOITO JA YLLÄPITO

Suodattimen puhdistus

Liesikupu pyyhitään kostealla rievulla ja astianpesuaineella. Suodattimet on normaali-käytössä puhdistettava vähintään joka toinen kuukausi. Normaalista useammin tapahtuvassa käytössä puhdistus on suoritettava useammin.



Kuva 2

Poista rasvasuo datin avaamalla kiinnike, Kuva 2.

Käsittele suodatinta varovaisesti, älä taivuta sitä.

Liota suodatinta lämpimässä vedessä, johon on sekoitettu astianpesuainetta. Suodatin voidaan pestä myös astianpesukoneessa.

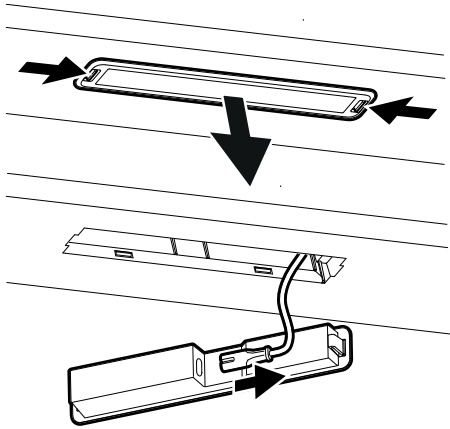
Aseta rasvasuo datin takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen. Varmista, että se kiinnittyy kunnolla.

Muiden osien puhdistus

Liesikuvun sisäpuoli ja pelti on puhdistettava vähintään kaksi kertaa vuodessa.

Pelti puhdistetaan huolellisesti kostealla liinalla ja astianpesuaineella sekä avoimena että suljettuna. Käsittele peltiä varovaisesti.

LED-VALAISTUKSEN VAIHTO



Kuva 3

Valaistus on vaihdettava valmistajan tai sen huoltoedustajan vastaavaan erikoisvalaisimeen.

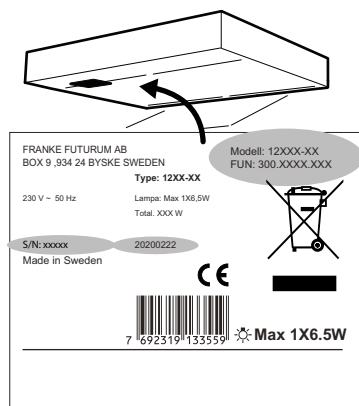
Valaistus irrotetaan painamalla kiinnikkeitä sivuilta ja vetämällä valaisinta suoraan alaspäin niin, että valaistuskapeli tulee esiin.

Kuva 3.

VIANETSINTÄ

Tarkista, että sulake on ehjä. Tarkista, toimivatko kaikki toiminnot kuten pitääkin. Kokeile ensin katkaista tuotteesta virta ja käynnistää se uudelleen.

HUOLTO



Kuva 4

Tarkista laitekilpi ennen yhteydenottoa huoltoon ja merkitse muistiin tuotteen FUN-nro, S/N-nro ja valmistuspäivämäärä. Laitekilpi sijaitsee vasemmalla sivulla suodattimen/alustalevyn alla.

Yhteyttä Savo Design & Technic Oy:n huoltoon. Yhteystiedot löytyvät Savon sivuilta, <https://savo.fi/>.

Tuotteella on 24 kuukauden takuu.

YMPÄRISTÖ

Tuotteessa käytetään pääasiassa seuraavia raaka-aineita:

- Metallit: ruostumaton teräs, sähkösinkitty teräs, sinkki, alumiini
- Muovit: polypropeeni, polyamidi, polykarbonaatti, polybuteenitereftalaatti (PBT)
- Lasi

Kaikki tuotteeseen sisältyvät komponentit täyttävät RoHS-direktiivin vaatimukset.

PAKKAUKSEN JA TUOTTEEN KIERRÄTTÄMINEN

Pakkaus on toimitettava lähimpään kierrätyspisteeseen.



Symboli tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää sekajätteen joukossa. Se on toimitettava hävitettäväksi sähkö- ja elektroniikkakomponenttien kierrätyspisteeseen.

Varmistamalla tuotteen asianmukaisen käsittelyn autat ehkäisemään negatiivisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, jollaisia saattaa syntyä, mikäli tuote hävitetään tavallisten jätteiden joukossa. Lisätietoja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

Läs noga igenom denna bruks- och monteringsanvisning, i synnerhet säkerhetsföreskrifterna, innan du installerar och börjar använda produkten.

Spara bruksanvisningen för senare användning eller till den som eventuellt övertar produkten efter dig. Gör produkten strömlös innan all form av rengöring och skötsel.

§ Avledning av utblåsningsluften skall utföras i enlighet med föreskrifter utfärdade av berörd myndighet.

§ Utblåsningsluften får inte ledas in i rökkanal som används för avledning av rökgas från t ex gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Avståndet mellan spis och produkt måste vara minst 42 cm. Vid gasspis ökas avståndet till 65 cm. Om högre monteringshöjd rekommenderas av gasspisens tillverkare ska hänsyn tas till detta.

§ För att undvika att fara uppstår ska fast installation, utbyte av sladdställ eller annan typ av anslutning utföras av behörig fackman.

§ Att flambära under produkten är inte tillåtet.

§ Tillräckligt med luft måste tillföras rummet när produkten används samtidigt med produkter som använder annan energi än el-energi, t ex gasspis, gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Produkten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de informeras om hur produkten är avsedd att användas.

§ Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll av produkten skall inte utföras av barn utan tillsyn.

§ Åtkomliga delar av produkten kan bli heta i samband med matlagning.

§ Risken för brandspridning ökar om inte rengöring sker så ofta som anges.

Obs!

Byggherren ansvarar för att installationen blir korrekt och att gällande byggregler är uppfyllda.

ALLMÄN INFORMATION

Produkten är utrustad med LED-belysning 6,5W, aluminiumfilter och Easy Clean.

FUNKTION

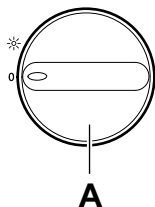


Fig.1

A. Belysning

Spiskåpan anslutes till frånluftskanalen i köket. Den är avsedd att samla os och ånga som bildas vid matlagning. Ventilationens hastighet kan inte ändras med hjälp av spiskåpan. I allmänhet är ventilationssystemen i höghuslägenheter tidsstyrda, varvid ventilationen effektiviseras i några timmar under olika perioder på dygnet.

Injusteringen av spiskåpan eller ventilen på väggen får inte ändras.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Rengöring filter

Spiskåpan torkas av med våt trasa och diskmedel. Filtren ska rengöras minst varannan månad vid normal användning. Rengör oftare vid intensiv användning.

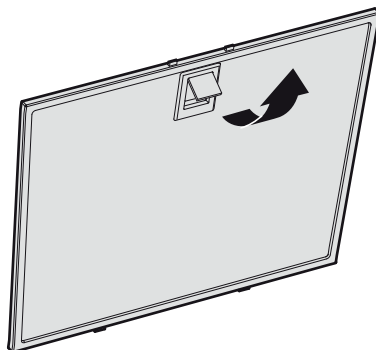


Fig.2

Ta bort fettfiltret genom att öppna snäppet, Fig.2.

Hantera filtret försiktigt, var noga med att inte bocka det.

Blötlägg filtret i varmt vatten blandat med diskmedel. Filtret kan även diskas i maskin.

Sätt tillbaka fettfiltret efter rengöring, se till att det snäpper fast ordentligt.

Rengöring övriga delar

Insidan av spiskåpan samt spjället ska rengöras minst två gånger per år.

Spjället rengörs ordentligt med våt trasa och diskmedel i både öppet och stängt läge. Hantera spjället försiktigt.

BYTE AV LED-BELYSNING

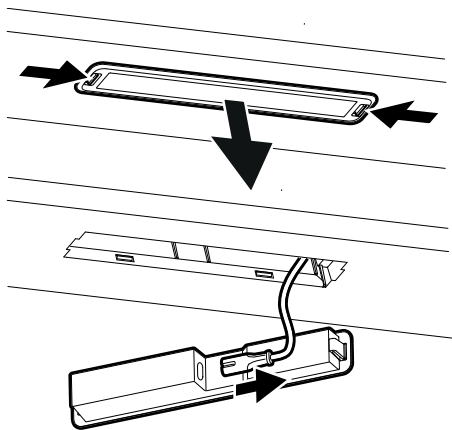


Fig.3

Belysningen måste bytas ut mot en motsvarande specialarmatur från tillverkaren eller dess serviceagent.

Belysningen lossas genom att trycka in snäppena från sidorna och dra armaturen rakt ned så att belysningskabeln blir åtkomlig. Fig.3.

FELSÖKNING

Kontrollera att säkringen är hel. Prova alla funktioner för att säkerställa vad som inte fungerar. Prova först att göra produkten strömlös och starta om den igen.

Kontrollera att anslutningsslangen är sträckt närmast anslutningen.

SERVICE

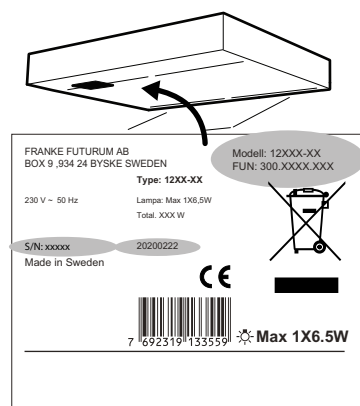


Fig.4

Innan du kontaktar service, kontrollera märkskylten och notera FUN-nr, S/N-nr och tillverkningsdatum för produkten.

Märkskylten är placerad på vänster sida under filter/underplåt.

Kontakta Savo Design & Technic Oy för service. Kontaktuppgifter finns på Savos hemsida, <https://savo.fi/>.

Produkten har en 24 månaders garanti.

MILJÖ

De huvudsakliga råmaterialen som används i produkten är:

- Metaller: rostfri plåt, galvaniserad plåt, zink, aluminium
- Plaster: polypropen, polyamid, polycarbonat, polybutylentereftalat (PBT)
- Glas

Samtliga ingående komponenter uppfyller RoHS-direktivet.

EMBALLAGE- OCH PRODUKTÅTERVINNING

Emballaget ska lämnas in på närmaste miljöstation för återvinning.



Symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter, sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

ELEKTRISK INSTALLATION

ELECTRICAL INSTALLATION

SÄHKÖASENNUS

ELEKTRISK INSTALLASJON



Elektrisk anslutning till 230 V~ med skyddsjord.

Produkten levereras med sladd och jordad stickpropp för anslutning till jordat vägguttag. Vägguttaget ska vara åtkomligt efter installation.

Om anslutningskabeln är skadad måste den bytas ut mot en motsvarande specialkabel från tillverkaren eller dess serviceagent.



Electrical connection for 230 V~ earthed.

The product is supplied with a cable and earthed plug for connection to an earthed socket. The socket should be accessible after installation is complete.

The junction box or wall socket must be accessible after installation is complete.

If the connector is damaged, it must be replaced with an equivalent special cable from the manufacturer or their service agent.



Elektrisk tilslutning til 230 V~ med jordforbindelse.

Produktet leveres med ledning og stik med jordforbindelse for tilslutning til jordforbundet stikkontakt. Stikkontakten skal være tilgængelig efter installationen.

Hvis et tilslutningskabel beskadiges, skal det udskiftes med et tilsvarende specialkabel fra producenten eller dennes serviceagent.



Sähköliitäntä 230 V~ suojamaadoituksella.

Tuotteen mukana tulee johto sekä maadoitettu pistoke liitettäväksi maadoitettuun pistorasiaan. Pistorasiaan on päästävä käsiksi myös asennuksen jälkeen.

Jos liitäntäjohto vaurioituu, se on vaihdettava vastaavaan valmistajan tai sen huoltoedustajan erikoisjohtoon.



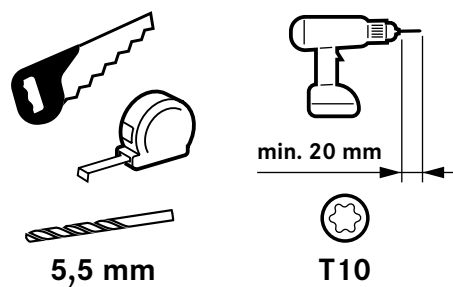
Elektrisk tilkobling til 230 V~ med vernejording.

Produktet leveres med ledning og en jordet stikkontakt beregnet på et jordet vegguttag. Vegguttaket skal være lett tilgjengelig etter installasjon.

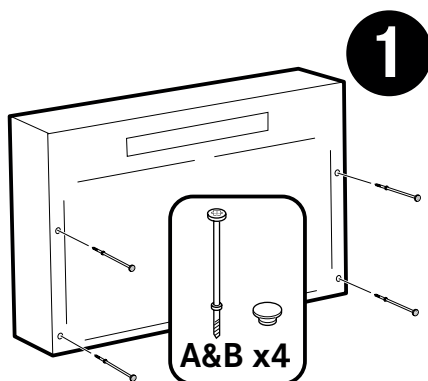
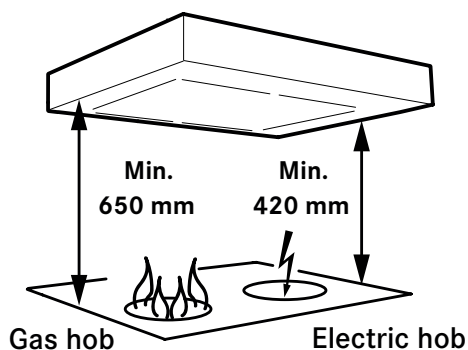
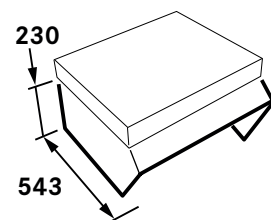
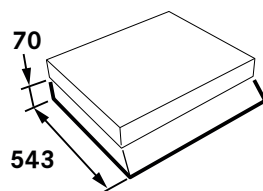
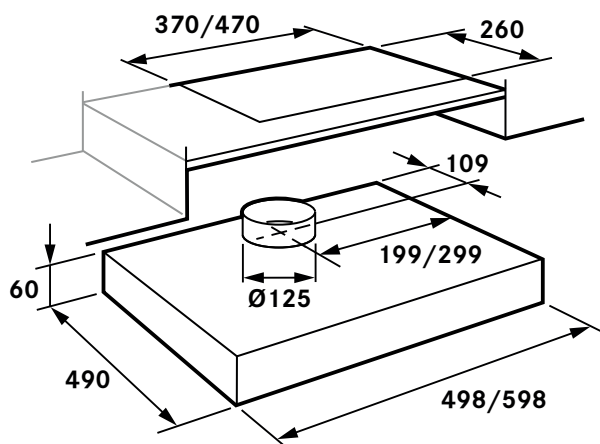
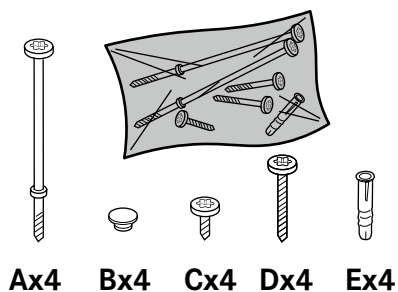
Hvis tilkoblingskabelen skades, må den skiftes ut med en tilsvarende spesialkabel fra produsenten eller deres serviceagent.

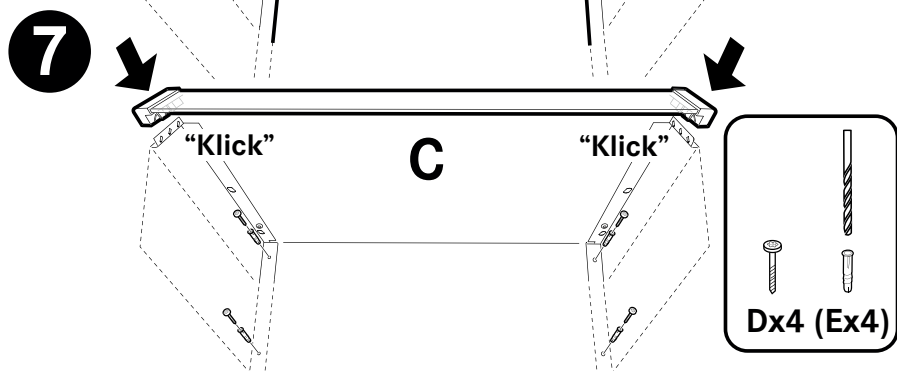
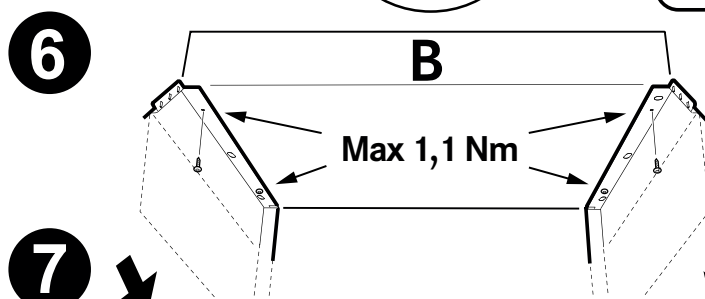
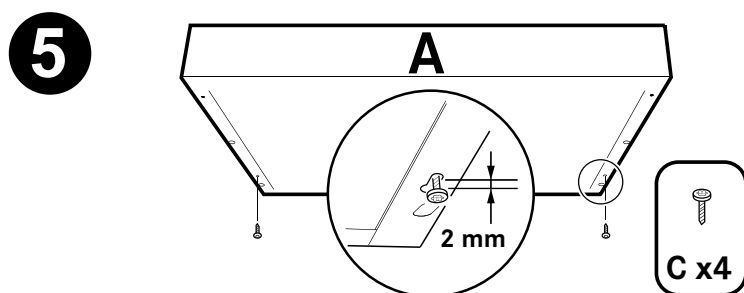
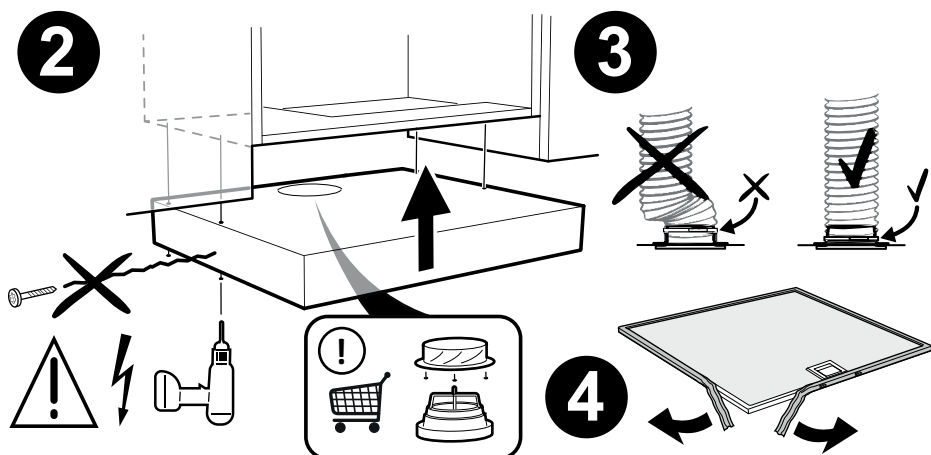
INSTALLATION

INSTALLATION INSTALLASJON



ASENNUS INSTALLATION





ovs